

# دورات الاندماج في المجتمع

تعلم الألمانية - وزد من فرص النجاح



الاستشارات وتحديد المستوى (مجاناً) في ٦٠ مركز لبيرليتز (Berlitz) في ألمانيا!

**Berlitz**<sup>®</sup>

Speak with Confidence



# الذين لا يعرفون شيئاً عن اللغات الاجنبية لا يعرفون شيئاً عن لغتهم

يوهان فولفغانغ فون غوته

من يرغب الحصول على موطء قدم في المانيا، عليه الامام باللغة الألمانية والتعرف على ظروف المعيشة فيها. معهد بيرلitz، المعترف بامكانيته وخبراتة الطويلة في هذا المجال، وبتنظيمه فرقاً من أمم شتى يحفز المشاركين والمشاركات على التعلم. وبناءً على الأسلوب الناجح الذي يتبعه معهد بيرلitz فأن تكلم اللغة يتبوء مركز الصدارة.

## دورة الأندماج في المجتمع 700 محاضرة

### دورة توجيهية

التخرج:  
اختبار موحد لكل المانيا  
„العيش في المانيا“  
1 وحدة تشمل على  
100 محاضرة

### دورة متقدمة

B1  
التخرج: اختبار باللغة الألمانية  
(Telc A2 - B1) للمهاجرين  
3 وحدات تشمل كل منها على  
100 محاضرة

### دورة أساسية

A1 - A2  
A2 اختبار بيني  
3 وحدات تشمل كل منها على  
100 محاضرة

## المتطلبات

- يتم إجراء اختبارات تحديد المستوى نطقاً وكتابياً وفقاً للمبادئ التوجيهية للمكتب الاتحادي للهجرة واللاجئين (BAMF)
- شهادة استحقاق من مكتب الأجانب (Ausländerbehörde)، أو مكتب العمل أو المكتب الاتحادي للهجرة واللاجئين

## شكل المحاضرة

- محاضرة لمجموعة تتألف من 25 مشاركاً على الأكثر

## محتويات الدورة

- تطوير وتعزيز القدرة على التواصل
- كلمات وعبارات لمواقف الحياة اليومية
- تركيب الجمل
- إجراء محادثات
- ممارسة الأدوار للإعداد للحياة اليومية

## المستفيدين من الدورات هم

- المهاجرون
- العائدون من الخارج ذوي الأصول الألمانية
- الألمان من أصول مهاجرة
- مواطنو الاتحاد الأوروبي



## رسوم الدورة

- المشاركة مجانية إذا كانت بناء على إلزام مكتب العمل
- المشاركة المجانية ممكنة للمستفيدين من إعانات البطالة
- ALG II
- 1.95 يورو لكل درس للمشاركين بناء على استحقاق أو إلزام من مكتب الأجانب
- 3.90 يورو لكل درس للطلاب الذين يتحملون الرسوم بأنفسهم

## المدة الزمنية للدورات

- ما يقارب 6 أشهر بدوام كامل للدورات العامة (700 درسا)
- ما يقارب 9 أشهر بدوام كامل للدورات الخاصة (1000 درسا)

## في ختام كل دورة

- اختبار DTZ (اختبار اللغة الألمانية للمهاجرين) (TELC)
- اختبار الدورة التوجيهية (BAMF)

## للاستشارة وتحديد المستوى والتسجيل

- مواعيد تحديد المستوى: عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني



البرامج التدريبية تقام في مراكز بيرليتز (Berlitz) للغات!

بدعم وتمويل من:



Bundesamt  
für Migration  
und Flüchtlinge

## مستويات Berlitz بيرليتز و CEF (الإطار الأوروبي الموحد)

إن تعزيز التعددية اللغوية وكذلك وصف أهداف التعلم ومستويات اللغة تعد من المتطلبات الأساسية لمجلس سياسة اللغة بأوروبا. وقد وضع مجلس أوروبا توصيات بشأن هذا الموضوع، والتي تم بعد ذلك عرضها بدقة وبالتفصيل في «الإطار الأوروبي المرجعي المشترك للغات: التعلم والتدريس والتقييم». المستويات الست المحددة في الإطار الأوروبي المرجعي الموحد تجعل المهارات اللغوية أكثر شفافية وقابلة للمقارنة. وتتمثل علاقة الإطار الأوروبي الموحد بمستويات بيرليتز Berlitz فيما يلي:

### مستوى بيرليتز CEF A 1 / 1

يعرفك بما يكفي من اللغة للتواصل باستخدام الأسئلة والأجوبة الأساسية في مجال الحياة اليومية البسيطة.

### مستوى بيرليتز CEF B 1.2 / 6

يساعدك هذا المستوى المتقدم على التواصل بسهولة في مجرى الحياة المهنية والخاصة المواقف المهنية والخاصة باستخدام مجموعة متنوعة من الصيغ.

### مستوى بيرليتز CEF A 2.1 / 2

يزودك المعرفة الأساسية للغة في مجال الحياة الاجتماعية والعمل ويمكنك الاستمرار في أي محادثة بصيغة فعل (الدالة على زمانه) واحد على الأقل.

### مستوى بيرليتز CEF B 1.3 / 7

يمكنك التعبير عن الآراء والدفاع عن أفكارك في المناقشة. يمكنك التعامل مع المواقف المهنية الحرجة واستخدام اللغة في معالجة المشاكل المعقدة.

### مستوى بيرليتز CEF A 2.2 / 3

يمكنك متابعة المعنى العام للمحادثة في الموضوعات المألوفة. يمكنك بدء أي محادثة تشمل مجموعة من المواضيع والاستمرار فيها وإنهائها.

### مستوى بيرليتز CEF B 2.1 / 8

يمكنك التواصل بكفاءة وبشكل صحيح في مواقف ومهام معقدة والمشاركة بيسر في مجالات الحياة الاجتماعية والمهنية. يمكنك التعبير عن الفروق الدقيقة في المعنى في المواضيع الأساسية.

### مستوى بيرليتز CEF A 2.3 / 4

يمكنك فهم المعلومات المتعلقة بموضوعات مألوفة طبقاً للسياق وإجراء محادثة مستمرة مع الآخرين حول مجموعة من المواضيع العامة.

### مستوى بيرليتز CEF B 2.2 / 9

يمكنك التواصل في العديد من الموضوعات المألوفة والجديدة. يمكنك الوصف بشكل مفصل واستخدام التعبيرات الاصطلاحية بشكل صحيح أثناء الاسترسال في مناقشات حول موضوعات معقدة بحيث يتخذ الحديث طابعاً مميّزاً.

### مستوى بيرليتز CEF B 1.1 / 5

يمكنك إجراء المحادثات والسرد أو الوصف بشكل مترابط. يمكنك أن تسأل وتجب على الأسئلة في موقع العمل. وفهم جميع تراكيب الجمل الأساسية والمعقدة.

### مستوى بيرليتز CEF C 1/C 2/10

بهذا المستوى بلغت حدّاً متميّزاً من الإتقان، قريب من مستوى المتحدثين بلغتهم الأم. وتفهم اللغة على مستوى تحليلي ونقدي عالي جداً.

## هناك العديد من الأسباب الوجيهة لاختيار بيرليتز Berlitz

- ✓ معتمد من هيئة اختبارات الجودة TÜV-CERT راينلاند كجهة مؤهلة للتدريس بموجب الأجازة رقم 9001 الصادرة عام 2008 من منظمة المقياس الدولية
- ✓ معتمد من المكتب الاتحادي للهجرة واللاجئين (BAMF) كجهة لتقديم دورات التكامل منذ عام 2005
- ✓ خبرة لسنوات طويلة في مجال العمل مع المهاجرين
- ✓ يقدم الكثير من العروض التدريبية والتأهيلية المعتمدة من قبل «الأعتداد والموافقة الائحة وتعزيز فرص العمل AZAV
- ✓ أسلوب Berlitz Method® الفريد للحصول على نتائج سريعة ودائمة للتعلم
- ✓ نسبة نجاح جيدة جداً
- ✓ نسبة عالية من الرضى: تم في عام 2015 تقييم خدماتنا في مجال التدابير المتخذة من قبلنا لتأهيل المشاركين في الدورات بدرجة 1,7 وأن 98% منهم سيوصي بنا باستمرار